



欢迎光临



地热景观世界闻名

黄石国家公园建于1872年，里面汇集了无与伦比的间歇泉，温泉，泥温泉和喷气孔。

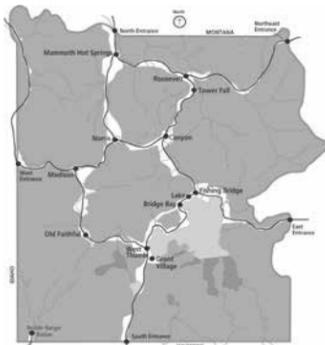
温泉是公园里最常见的地热景观。它们各有不同的形态，从发泡摩卡咖啡般的沸腾温泉到深不可测的清澈又平静的水池，应有尽有。

泥温泉是酸性的，其特点是含水量有限。其浓度和活跃度随季节和降水的变化而变化。

喷气孔（或蒸汽孔）是公园里最热的地热景观。它们在凉爽的天气里更容易看到。

石灰华阶位于猛犸温泉区。它是由水和石灰石相互作用而产生的，像粉笔一样白。

间歇泉是温泉的一种，其特点是垂直方向空间狭窄，且离地表近。这些像瓶颈一样的泉口使水不能自由地流到地表而快速散发掉热量，所以最深处的循环水的温度可超过地表沸点即(93C/199F)。



野生动物的景观园

园区220万英亩的森林、草原，河谷和湖泊是美国本土48个州中野生动物最密集的地方，同时也是野生动物重要的庇护场所。



迁徙中的野牛是比较罕见的。公园里有美国最大也是最重要的野生平原野牛群。园区内野牛的数量大概在2500只至4500只之间。



黄石公园里最濒危的物种要数号手天鹅。近年来每年在公园里安居的不到10只，而在整个北美洲大约有46,000只。



切喉鳟是其他许多物种赖以生存的关键物种，但目前面临很大的危险，原因是彩虹鳟的杂交和非本地湖鳟鱼的掠食。

最需要知道的10件事情

欢迎来到黄石国家公园！我们很高兴您能来到这里。当您进入园区时，请熟知一些规定以及建议，这对确保您有一个安全和愉快的观光旅游是很重要的。更多的信息，请浏览下一页和公园的网站：
www.nps.gov/yell/planyourvisit/rules

 **给野生动物让路。**除非有特别的减速标识，整个公园的最高时速为73公里(45英里)。为了保证当动物突然出现时您有足够的时间采取制动，请放慢车速。

 **请注意停车带。**如果您在驾驶时看到野生动物，请勿在道路上随意停车，以免阻塞交通。请到下一个停车带或停车场停车，并注意保持一个安全的观看距离。

 **共用道路。**骑自行车时应当排成一纵队行驶。汽车司机应保持汽车与自行车和路上行人之间1米(3英尺)以上的距离，特别是带有大型拆分式侧视镜的车辆。

 **保持距离。**您必须与熊和狼之间保持至少91米(100码)的距离。与野牛、麋鹿和其他动物之间的距离保持在23米(25码)以上。无论距离远近，如果由于您的出现而导致任何野生动物改变了它们的行为，就说明您离它们太近了。

 **请勿给任何野生动物喂食，包括鸟类。**人类食用的食物对动物来说是不健康的，并且可能会引起动物的争食行为而导致需要管理员采取控制措施。所有的食物，垃圾，冷却器和烹饪工具必须安全地放置于防熊容器中，除非是立即需要使用的。

 **请在指定的步道和栈道上游览。**地热区的地面是脆而薄的，而且下方就有滚烫的水。曾有游客跌落并葬身于此。请把您的孩子带在身边。

 **避免溺水。**请勿在钓鱼，涉水或横跨溪流时做出危险的动作。在许多区域游泳是不安全而且是被禁止的。公园的水域都可能比较冷而且水流湍急。使用船只和浮标管都需要获得许可。

 **当您享受徒步的乐趣时，请注意熊出没。**集体徒步旅行对您来说更安全。在视野受限的地区，请仔细倾听周围的动静。如果您在野外突然遇到熊，请勿乱跑。请携带防熊喷雾剂，并事先了解如何安全使用。

 **看好您的宠物。**在野外和地热景区的步道或栈道游览时不允许携带宠物。即使在允许的地方，宠物也必须被看管好并且与道路或停车场保持30.5米(100英尺)以上的距离。宠物无人看管或被拴在某个物体上，都是不被允许的。宠物的主人必须负责收集和处置宠物的粪便。

 在格兰特山庄(Grant)，峡谷(Canyon)，猛犸温泉(Mammoth Hot Springs)和老忠实泉(Old Faithful)可能会有**手机信号**。在游客中心，乡村客栈，国家历史景观或历史悠久的住宿地不提供Wi-Fi。一些特许场所可能会提供收费的Wi-Fi服务。

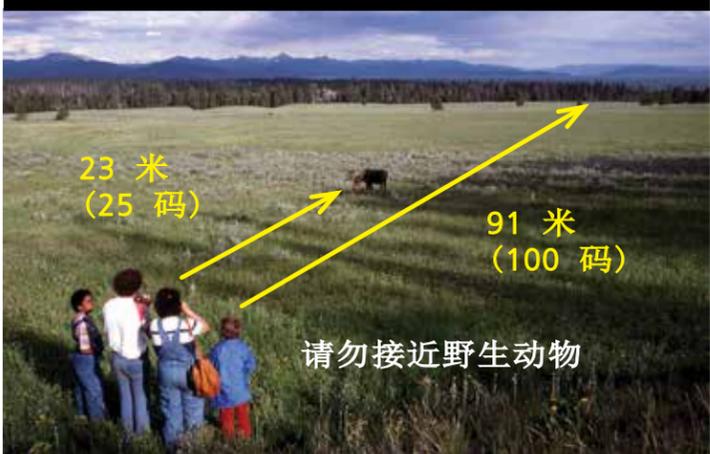
请不要离开栈道



NPS / PEACO

在地热景观及周围观光时请不要离开栈道和步道。地热区域地面较薄，并且下方有滚烫的水。曾有游客葬身此地。请看好您的小孩，并确保他们了解公园里所有的危险。在某些区域，可能存在达到危险级别的有毒气体。如果您感到不舒服，请立即离开。

保持距离



NPS / SCHMIDT

任何野生动物由于您的出现而改变了行为，就说明您离得太近了。



联邦法规规定，您必须离熊和狼至少91米（100码）的距离，与其他野生动物至少保持23米（25码）的距离，例如野牛，麋鹿，大角羊，鹿，驼鹿和郊狼。如果动物进入该范围之内，请移动自己的位置以保证适当的距离。

火造景观

野火可能在您游览黄石公园的过程中出现。持续的野火可能散发出烟雾，并且不断变化。这些变化可能会影响到您的观光计划。



NPS / SELLERS

火是自然生态系统的一部分。植被已经适应了火，并在某些情况下依赖火而生存。火烧掉了森林林冠，从而促使栖息地更具多样性，使不同的植物群落得以形成，并防止树木在草原上生长。

 根据州和联邦的法规，国家公园中允许携带枪械。在张贴有相应标识的场所则禁止带枪械入内，如游客中心，政府机关办公室以及以下特许经营场所。禁止开枪。

持有和使用如下武器是被禁止的：气枪，弓和箭，长矛和弹弓。详情请浏览

www.nps.gov/yell/parkmgmt/lawsandpolicies

享受在公园露营的乐趣

先到先得

国家公园管理局管理着以下的露营地：Mammoth, Norris, Indian Creek, Lewis Lake, Pebble Creek, Slough Creek, 以及Tower Fall。营地的使用原则是先到先得。在旺季（6月下旬到8月中旬），营地可能很快就订满，请尽量提早预订。

可预订的营地

请通过Xanterra公园度假村来预订以下营地：峡谷（Canyon），桥湾（Bridge Bay），麦迪逊（Madison），格兰特山庄（Grant Village），和钓鱼桥RV营区（Fishing Bridge RV Park）。钓鱼桥RV营区提供以下服务：水，排污，50安培的电力。营区仅限使用硬壁野营设备，禁止使用帐篷和帐篷拖车。

不得随意露营

黄石公园里不允许随意露营。不允许在路边停车带，停车场，野餐场地或指定的营地以外的任何地方露营或停放车辆过夜。露营地满时请到周边地区过夜。

滞留期限

露营的滞留时间是有期限的，7月1日起到劳动节（9月的第一个星期一）期间是14天，其余时间是30天。

入住和离开营地

有些营地在上午11时之前不能登记入住。Xanterra营地的登记服务办公时间是：旺季早上7时至晚上10时；淡季早上8时至晚上9时。退营时间是早上11时。

休息时间

晚上10时至第二天早上6时是休息时间，禁止使用响亮的音响设备或制造其他噪音。在允许使用发电机的地方，只能在早上8时至晚上8时之间开启。

Xanterra 公园度假村

P.O. Box 165
Yellowstone WY 82190
www.YellowstoneNationalParkLodges.com
Reserve_YNP@Xanterra.com
免费电话：866-Geysersland (866-439-7375)
听障专线：307-344-5395
当天预订电话：307-344-7311

保证您的食品安全

请勿给任何野生动物包括小型哺乳动物和鸟类喂食。人类食用的食物对动物来说是不健康的，而且可能会引起动物的争食行为而导致需要管理员采取控制措施。

所有的食品，垃圾和带有香味的物品必须始终安全地放在建筑物，硬壳车辆或防熊容器内。帐篷，卡车床和野餐桌都不安全。在一些地方，乌鸦已经学会了如何开包并弄散里面的物品。

以下这些物品即使是干净的和空的，在任何时候也不要让它们处于无人看管的状态：

- 水和饮料的容器
- 烹饪和餐饮用具
- 炉灶和烤架
- 冷却器和冰柜
- 垃圾（不管是否用袋子装好）
- 食品，包括调味品，即使是放在容器中的
- 化妆品和盥洗用品
- 宠物食品和碗
- 提桶、水桶和脸盆



以下这些活动都需获得许可

- 钓鱼
- 划船或使用浮标管
- 在野外露营过夜
- 在野外携带服务类动物（导盲犬等）
- 家禽进入公园需要柯金斯测试
- 专业的导游和配套服务
- 带道具或模型的商业性摄像和摄影



在野外露营地保持食品安全

NPS / PEACO

在黄石公园中以下这些活动都是被禁止的

- 在地热区离开栈道或指定的步道进行观光游览
- 往地热景观投掷任何物品
- 在温泉中游泳
- 移动或带走自然或文化景观资源（例如野花，鹿角，石头，箭头）
- 不恰当储存食物
- 拖车不使用时不拆卸可拆卸的侧视镜
- 驾车或骑自行车离开道路行驶
- 在指定区域以外的地方露营
- 向野生动物打聚光灯（用灯照看）
- 模仿麋鹿叫或使用喇叭，或者模仿狼的嚎叫
- 使用能够跟踪野生动物的设备
- 在火洞峡谷风景路上的火洞游泳区跳水或跳下悬崖

体验您的美洲之行